

Velkommen til Hvidovre Stadion



# PROGRAM

15776

1. division 1984

Vind det nye **FINLUX** stereo farve-tv  
værdi ca. 11.000 kr. skænket af **Reino Radio**

Mere om konkurrencen side 11

**HIF-KØGE**



**PATRICK**

**Toms**  
CHOKOLADE

**YANKIE** Bar



**HVIDOVRE  
IDRÆTSFORENING**  
Hvidovre Stadion  
Solentuna allé 1-3  
2650 Hvidovre  
Telefon: 01 - 78 17 72

**Bestyrelsen:**

Sven Christensen, formand  
Svend Hyldgård, Næstformand  
Henning Hebo, kasserer  
Niels Erik Madsen, sekretær  
Kurt Antonsen, seniorformand  
Freddy Hansen, ungdomsformand  
Poul Larsen, bestyrelsesmedlem  
Preben Kolind, spillerrepresentant  
Niels Rudbæk, NAFU-formand

**Forretningsfører:**  
Niels Nielsen

**Træner:** Kurt Stendal  
**Assistent:** Jørgen Henriksen  
**Holdledere:** John Steen Olsen  
Finn Cyril  
**Massør:** Benny Krogh  
**Læge:** Niels Westergård  
**Materialer:** Jens Hauge

**NAFU:**

Niels Rudbæk, formand  
Niels Nielsen  
Kurt Antonsen  
Sven Christensen  
Henning Hebo  
Svend Hyldgård

**PR-udvalg:**

Finn Cyril 78 35 85

**Fotografer:**

Bent K. Rasmussen  
Jan Ellebo  
Kenneth Cyril

**Speakertjenesten:**

01 - 49 18 04  
Johnny Toft Sørensen  
Jørgen Nielsen  
Svend Erik Jensen

**Garantklubben «Det Gule Kort»:**  
Bøje Sandgård

**TRYK:** Hellbrandt A/S - Offset,  
Hvidovre

**FORSIDEBILLEDE:**

Lars Britz  
i aktion



Peter Schmeichel stod en brandkamp i Lyngby.

## Fare! Fare! Fare!

Jeg har i dette efterår lovet indtil nu ikke at nævne ordet nedrykningsfare. Og det har jeg holdt, men nu er det ved at blive faretruende. Statistisk set er ingen rykket ned med 27 point og lad det så være udgangspunktet.

## Køge SKAL besejres!

Dagens modstander er Køge, som er farlige for ethvert hold i 1. division, men selvfølgelig kan de besejres, ja kravet er ganske enkelt sejr. Da vi skal have 14 point i de sidste 10 kampe, hvilket bliver svært, så skal vi nappa 2 point i aften. Og taktikken må være ganske enkel og klar. Erik Rasmussen skal holdes nede, helt nede og bliver han det, er vi nået langt i denne kamp. Men hele vores hold skal figthe for hver eneste bold overalt på banen, gør vi det, ja så besejrer vi Køge, ellers ikke.

God fornøjelse - Finn Cyril.

**Kampens  
sponsor:**

**SPAREKASSEN**

**sds**

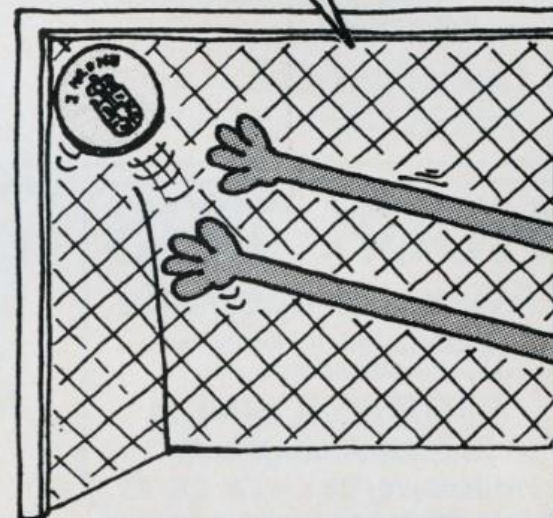
Strandmark Afd.,  
Frihedens Butikcenter,  
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,  
Hvidovrevej 253,  
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,  
Hvidovrevej 103,  
tlf. 75 15 21



*Få økonomien i topform  
i Bikuben*



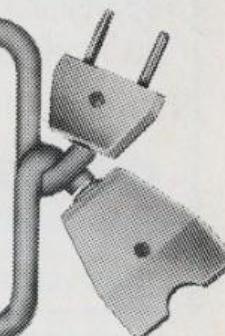
### Altid et godt tilbud

**Bjarne Iversen**  
Aut. el-installatør  
Nordlundsvej 35  
**01 - 78 26 51**



Deres el-fagmand

Danmarks  
største  
indkøbsring  
for hårde-  
hvidevarer.



### Alt murerarbejde udføres

Speciale: fliser og marmor

### Murermester J. Christensen

Ketilstorp Allé 94  
Telf. 01 - 78 25 60 . Biltelf. 049 - 26 560

Iso-Kærn montering . Mini dozer m/fører udlejes

CMN



Gør som  
HVIDOVRE  
IDRÆTSFORENING  
– kør med  
Luksusbusser -  
11-58 personer

## Edelskovs TURISTTRAFIK

01-68 21 90

SPECIEL HANDICAP-BUS

## HUSK TIPS

Aviser og ugeblade

Busbilleter til Hvidovres  
udekampe

**STRØGKIOSKEN**

v/ E. og A. Jørgensen

Hvidovrevej 261 • 78 25 55



GL. KØGEVEJ 362  
TELEFON 78 03 02

sportsfolk  
ta' cyklen

Cykelhuset

**CENTRAL**

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

Stedet hvor Frem'ere og HIF'ere mødes

**DEN LILLE FORMIDLING**

Stedet hvor man hygger sig  
over en pot billard

Sundevedsgade 14

**Telefon 22 19 12**

Det er et **SCANKINO**

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellaahøj Friluftsbad  
Hvidovre Stadion  
Københavns Idrætspark  
Nykøbing F. Ny Stadion  
Rypark Hallen  
Sundby Idrætspark  
Slagelse Ny Stadion  
Østerbro Stadion  
Østerbro Svømmehal

**SCANKINO aps** Marielundvej 37 C . 2730 Herlev . Tlf. 02 - 91 92 33

## Dansk Bygnings-entreprise Aps

Totalentrepriser - Bygningsrenoveringer

*De har problemet -  
vi har løsningen...  
og alle håndværkerne*

REPARATION OG  
VEDLIGEHOLDELSE AF:

- Ejendomme
- Institutioner
- Fabrikker
- Boliger
- Kloakker
- Gårdbelægning
- Altaner



Medlem af Entreprenørforeningen

Entreprenør - Aut. Kloakmestre

**Jørgen Lyngholm**

**01 - 78 93 89**



Michael Christensen.

## De s . . . . s skader!

Jeg ved at mange skælder mig ud efter disse ord, men derfor vil jeg alligevel nedfælde dette. Med navne som Steen Hansen, Henrik Jensen, Kurt Larsen, Johnny Hansen og Mogens Kjeldsen på sygelisten, er det klart at det bringer nogen uro i rækkerne og lad mig i samme åndedrag nævne, at Michael Christensen spiller på halv kraft. Michael Christensen er for anden gang i sin karriere ude for en noget mærkværdig skade. For 3 år siden måtte Michael skæres op, for at få fjernet noget brus, der voksede helt umotiveret frem på lårbenet. Det er ved at ske igen, bare denne gang et andet sted på låret. Det er meget smertefuldt, så derfor træner Michael slet ikke og det er helt utroligt, at han spiller og ydermere er bedste mand i Lyngby.

Finn Cyril.

# Stadion Restauranten

Byens bedste spisested ...



ELVIN BLANKENSTEINER

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02

## UGENS KAMPE

### 1. division

#### Lørdag

15.00 Brønshøj — KB  
15.00 Frem — Lyngby

#### Søndag

13.30 Herfølge — Brøndbyerne  
13.30 Herning — Næstved  
16.00 Vejle — B 1909  
16.00 AGF — Ikast  
19.00 OB — Esbjerg  
19.00 Hvidovre — Køge

### 2. division

#### Lørdag

15.00 OKS — Birkerød  
15.00 B 1913 — Randers F

#### Søndag

10.30 B 93 — B 1901  
10.30 Fremad A — Roskilde  
13.30 Kolding — Viborg  
13.30 Silkeborg — Svendborg  
13.30 AB — B 1903  
19.00 Kastrop — GIC

## Dagens salgstal:

Shell 13.400,-  
Johnny's Bodega 7.100,-

## TIPSKUPON

	1	X	2	1	X	2
1. AGF - Ikast FS .....						
2. Brønshøj - KB .....						
3. Frem - Lyngby .....						
4. Herfølge - Brøndby .....						
5. Herning - Næstved ....						
6. Hvidovre - Køge .....						
7. OB - Esbjerg .....						
8. Vejle - B 1909 .....						
9. AB - B 1903 .....						
10. B 1913 - Randers Freja FC						
11. Fremad A - Roskilde ...						
12. Kolding - Viborg .....						
13. OKS - Birkerød .....						

Brugsen



# CIRKEL KAFFE

- for din gode smags skyld!

# KVICKLY

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV  
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 75 92 00

## maler du selv?

— så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flügger byggefinish

Malerfirma  
Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.  
Tlf. 01 - 78 15 36.  
Åben 9-17.30, fredag 9-19,  
lørdag 9-13.



## HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:  
Fag-entrepriser . Vedligeholdelse  
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN  
Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84



## FENGERS BAGERI

v. Finn Fenger · Vigerslevvej 54 · Tlf. 01 - 46 20 09

Husk vores gode video tilbud

Åben hver dag kl. 6.00-20.00 hele året

## DET LOKALE MALERFIRMA



## SVEND OMAR HERMANSEN

Alt indenfor maler-  
og tapetararbejde  
udføres

TLF. (01) 78 13 28

**DMA** - garanterer kvaliteten

## E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

### SPØRG VVS- FAGMANDEN

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefyr
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

75 12 58 Landlystvej 69

## LYNGHOLM KLOAK - SERVICE

AVEDØREHOLMEN 58 · 2650 HVIDOVRE

RADIODIRIGERET SERVICE

# 01 - 77 00 77

... HELE DØGNET !!!

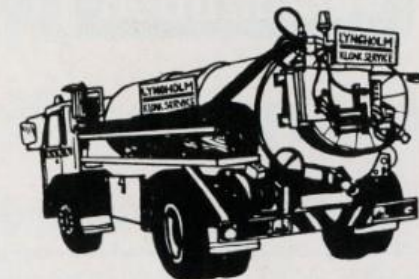
- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED  
MOTORSPILT



Privat:  
Flemming Lyngholm  
01 - 49 45 24

Hvidovre  
Kloakservice I/S

Privat:  
Preben Lyngholm  
01 - 78 93 82



- ★ HØJTRYKSSPULING
- ★ SLAMSUGNING
- ★ KLOAK-FJERNSYN
- ★ RODSKÆRING
- ★ BRANDFARLIGE OG
- ★ GIFTIGE VÆSKER



## Henrik Jensen

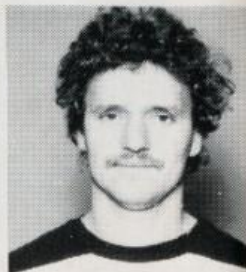
Hvidovres driblestærke Henrik Jensen skulle nu endnu engang være sin fiber-skade kvit og jeg håber han holder resten af efteråret. Vi har brug for ham og jeg beder publikum om at bakke ham op, så han kan yde sit bedste. Det har vi nemlig brug for, hvis vi skal klare os fri af den truende nedrykningsfare. Aviserne har skrevet en del om Henrik, angående hans klubskifte til Brøndbyerne. Men lad det være sagt med det samme, at dette forhold er gået fuldstændig "efter bogen", så støt os i stedet for at håne.

Finn Cyril.

# Velkommen til KØGE



Køge boldklub, der i 1954 og 1975 blev danmarksmester, står i dag med et solidt og godt hold, som ligger midt i rækken. Målmanden Jan Olesen er en solid sidste skanse, der foran sig har et kontant spillende forsvar. Sweeperen og dirigenten Lars Olsen holder sammen på det hele og når han vover sig med frem, er han virkelig farlig. I sommerferien blev holdet forstærket da Torben Johansen fra Næstved, af arbejdsmæssige hensyn flyttede til Køge. Denne meget hurtige og angrebsivrige back er allerede faldet godt til på holdet, hvor han især med sin gamle klub, fornyligt scorede et mål og lagde op til det andet mål. På midtbanen er det først og fremmest de 2 "Rasmusser" Jesper og Erik, der styrer spillet. Især Erik dominerer aviserne efter kampene, hvor det enten er hans skyld Køge vinder, eller også er det hans skyld, hvis han ikke er oplagt, at holdet taber. Der er hårde betingelser for denne gudsbenåede boldspiller der til efteråret drager til USA for at spille indendørs fodbold, vi ønsker ham held og lykke. Helt fremme har Køge været i Greve og hente Per Knudsen, der i flere år har scoret masser af mål og man venter kun på hans gennembrud.



Erik Rasmussen



Finn Cyril. Jan Olesen

—De 3 »stærke« fra Ceres—

Dortmunder

Havskum

Red Erik

**CERES HVIDOVRE**



# TOYOTA Topscorerer i driftsøkonomi



Autoriseret ● Toyotaforhandler

**AUTODANIA BILCENTER A/S**

GL. KØGE LANDEVEJ 248 · 2650 HVIDOVRE  
TELEFON 01 - 49 09 97

# Nina

*Det er hos Nina  
man køber isen  
til hverdag og fest*

**IS og KONFEKTURE**

**HVIDOVRE TORV 4 - 75 26 70**

# Det nye Finlux-TV, der springer lige ind i den »Fagre nye Satellitverden«

- Så enkelt kan 100 TV-kanaler og teks-TV se ud. Skandinavisk design med helt ny rumfornemmelse.
- Så enkelt tager fremtidens skandinaviske design form i miljøet - og så lidt (13 cm) går chassis'et i dybden. Slimline, som ikke i sig selv stjæler billedet i rummet.
- Så enkelt får den mest avancerede teknik rumforbindelse, der bringer tusinder af muligheder ned på jorden. Her er det komplicerede rendyrket, så det rummer mange års tekniske fremskridt.
- Så enkelt styrer du fremtidens TV. »Sov godt-atbryder«, og mange andre tekniske fremskridt.
- Så enkelt er den »Fagre nye stereolyd«. Hovedtelefon med separat volumenkontrol.

Billedrør: High-Bright, High-Focus  
Udgangseffekt lyd: 2 x 15 watt  
2 stk. højttalere: 256 x 67,5 mm  
(1 stk. hovedtelefon: 8-500 ohm)  
Tilslutning for videoindgang Scart kontakt.  
AUX funktion  
Programmerbar videokanal  
S-kanaltuner  
26" RC 1202 STEREO TV med fjernbetjening  
i metal look kr.11.595-



De får bedre råd hos

# Reino Radio

Deres lokale radiohandler  
Gl. Køgevej 268 · Hvidovre · 01-493322



# JØRGEN MØLLER

HVIDOVREVEJ 95  
TLF. 75 02 83



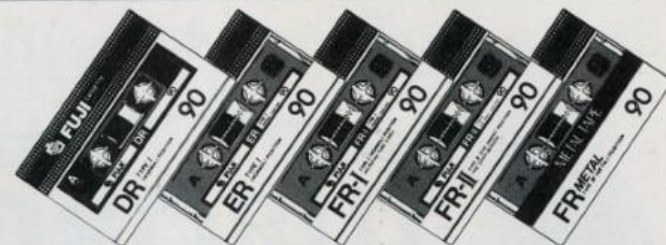
## FORÅRETS KAMPE

RESULTAT  
1984

søndag	den 25. marts	kl. 16.00	Hvidovre - Esbjerg
søndag	- 1. april	- 16.00	AGF - Hvidovre
søndag	- 8. april	- 16.00	Hvidovre - OB
søndag	- 15. april	- 13.30	Herfølge - Hvidovre
torsdag	- 26. april	- 19.00	Hvidovre - Brønshøj
søndag	- 29. april	- 13.30	Ikast - Hvidovre
søndag	- 6. maj	- 13.30	Herning - Hvidovre
onsdag	- 9. maj	- 19.00	Hvidovre - Brøndby
søndag	- 13. maj	- 10.30	Frem - Hvidovre
søndag	- 20. maj	- 19.00	Køge - Hvidovre
torsdag	- 24. maj	- 19.00	Hvidovre - Lyngby
søndag	- 27. maj	- 19.00	Vejle - Hvidovre
søndag	- 3. juni	- 19.00	Hvidovre - KB
onsdag	- 13. juni	- 19.00	Hvidovre - B 1901 (Carlsberg Cup)
tirsdag	- 26. juni	- 19.00	Brøndby - Hvidovre (Carlsberg Cup)
onsdag	- 25. juli		Carlsberg Cup 8/8

Gælder det  
Guld eller Sølv  
så

**BREDALSPARKENS**  
HVIDOVREVEJ 328 GULD & SØLV  
TLF. 01-78 24 48 URE & OPTIK



# FUJI AUDIO & VIDEO CASSETTES

EN SIKKER VINDER - HVER GANG

Import: STEEN HAUERBACH A/S - Tlf. 01 - 51 10 11

## EFTERÅRETS KAMPE

RESULTAT  
1984

onsdag	- 8. august	kl. 19.00	Næstved - Hvidovre
søndag	- 12. august	- 16.00	Hvidovre - B 1909
torsdag	- 16. august	- 19.00	KB - Hvidovre
søndag	- 19. august	- 19.00	Hvidovre - Næstved
torsdag	- 23. august	- 19.00	Brøndby - Hvidovre
søndag	- 26. august	- 19.00	Hvidovre - Vejle
onsdag	- 29. august		Carlsberg Cup 2/2
søndag	- 2. september	- 16.00	Lyngby - Hvidovre
søndag	- 9. september	- 19.00	Hvidovre - Køge
søndag	- 16. september		Carlsberg Cup finale
søndag	- 23. september	- 19.00	Hvidovre - Frem
søndag	- 30. september	- 13.30	B 1909 - Hvidovre
søndag	- 7. oktober	- 13.30	Hvidovre - Herning
søndag	- 14. oktober	- 13.30	Hvidovre - Ikast
onsdag	- 17. oktober		landspokalturnering 3. omgang
lørdag	- 20. oktober	- 15.00	Brønshøj - Hvidovre
søndag	- 28. oktober	- 13.30	Hvidovre - Herfølge
søndag	- 4. november	- 13.30	OB - Hvidovre
søndag	- 11. november	- 13.30	Hvidovre - AGF
søndag	- 18. november	- 13.30	Esbjerg - Hvidovre

## VANLØSE SKILTEFABRIK

Jydeholmen 8 . 2720 Vanløse . Tlf. 01 - 74 22 11



## Johnny's Bodega

v. ALLAN & SVESKE

- stedet, hvor sportsfolk mødes ...

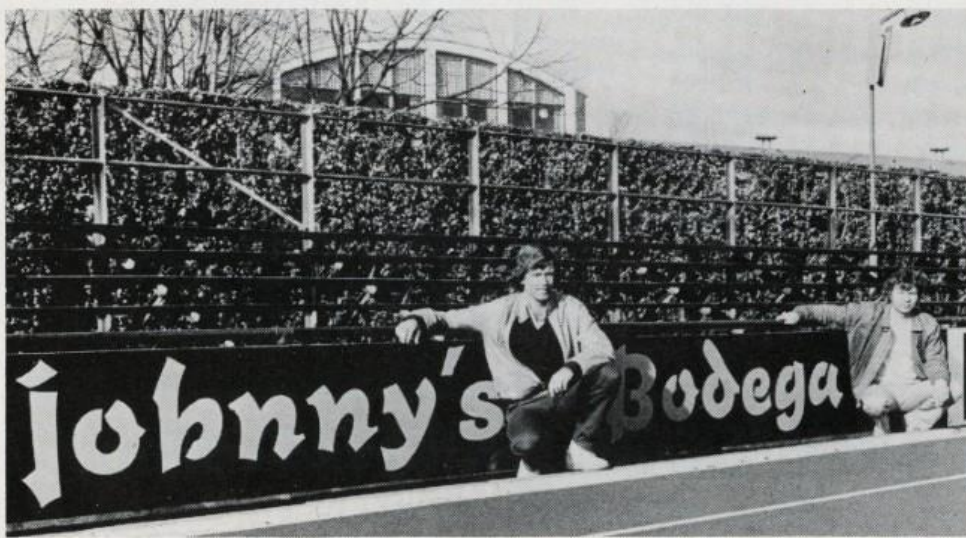
HVIDOVREVEJ 356 . TELF. 78 44 61

ÅBEN FRA KL. 11 FORMIDDAG

KØKKENET HAR ÅBENT ALLE UGENS DAGE FRA KL. 11-22

**Hver gang du køber en TUBORG  
hos Allan og Sveske i Johnny's Bodega  
giver de 25 øre til HIF.**

**Støt dem - og de støtter os.**



## Hvidovre Bygnings-entreprise ApS



- Bygningsforbedringer
- Kloak
- Rottesager
- Beton
- Brandsikring
- Belægninger
- Asfalt
- Dræning

Entreprenør · Aut. kloakmester JØRGEN LYNHOLM

Nymarksvej 27 · 2650 Hvidovre · **01-78 04 00**

**Kampens sponsor: SPAREKASSEN** **sds**  
København-Sjælland

### Energifinansiering

Få energiråd i SDS  
- det koster mindre end De tror!

I Hvidovre kommune vil 11.000 villaer og rækkehuse få mulighed for at få naturgas. På kortet på omstændige side kan De se, om Deres bolig ligger i et naturgas-område.

SDS i Hvidovre har ligget i træningslejr, og vor energirådgivere er klar til en økonomivurdering på Deres installation. Og vi har rigtig mange penge at låne ud.

#### Uddrag af økonomivurdering (eksempel)

	*)Lån: kr. 30.000,00
Månedlig nettoydelse på lån til installation (efter skat)	kr. 197,00
Beregnet månedlig besparelse i varmeudgift	kr. 175,00
Merudgift	kr. 22,00

\*)Løbetid 15 år, rente 14,75% p.a., skat 60%

For kr. 22,- om måneden i 15 år har denne familie fået udskiftet deres gamle fyr med et nyt, og eksemplet er ikke enestående.

Få et personligt tilbud af *Berit Johansson* eller *Majbritt Jensen*. - Det koster mindre end De tror.



*Berit Johansson  
Energirådgiver  
i Hvidovre afdeling*



*Majbritt Jensen  
Energirådgiver  
i Hvidovre afdeling*

Med venlig hilsen  
Sparekassen SDS

**Hvidovre afdeling,  
Hvidovrevej 338 B  
2650 Hvidovre,  
telf. 01-78 48 67.**



- og efter  
kampen ses vi  
s'fø'li på

# Johnny's Bodega

- stedet,  
hvor sportsfolk  
mødes!

Hvidovrevej 356  
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 11 morgen

## HUS KØB & SALG!



ØNSKER DE  
VEJLEDNING  
I HUSKØB  
& SALG?

SÅ TRÆF DET RIGTIGE  
VALG, RING...

# BØJE'S

EJENDOMSCENTER • 01 - 75 30 70

v/ BØJE SANDGAARD • HVIDOVREVEJ 104 A • 2650 HVIDOVRE

22 års lokalkendskab

## Holdopstillingerne

### Hvidovre

1. Peter Schmeichel
2. Finn Johansen
3. Claus Moestrup
4. Michael Christensen
5. Carsten Løber
6. Günther Lindahl
7. Pierre Larsen
8. Bo With
9. Jens Pedersen
10. Henrik Jensen
11. Mogens Kjeldsen
12. Jan Verner Hansen
14. Lars Britz
15. Bjarne Vinsløv
16. Henrik Overgård

Træner: Kurt Stendal

### Køge

1. Jan Olesen
2. Frank Johansen
3. Arne Rastad
4. Lars Olsen
5. Lars Frisch
6. Jesper Rasmussen
7. Torben Johansen
8. Erik Rasmussen
9. Søren Grenå
10. Per Knudsen
11. Cimm Barslev
12. Kurt Nielsen
13. Kim Backmann
14. Søren Olsen
15. Thomas Daugård
16. Michael Haagensen

Træner: Jan Poulsen

DOMMER: Kurt Horsted

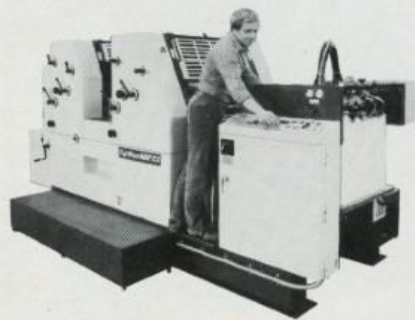
Kampbolden er skænket af **Reino Radio** Gl. Køgevej 268  
Selvfølgelig en Super Select Bold.

There's only one original.



Levi's

v/ Jørgen Henriksen  
Hvidovrevej 340 - Tlf. 01-78 55 22



EKSPRES TRYK  
EKS PRES TRYK  
EKS PRES TRYK  
EKS PRES TRYK  
EKS PRES TRYK  
EKS PRES TRYK

EKSPRES-  
TRYKSAGER  
TIL LAVPRIS

HELLBRANDT A/S

BIBLIOTEKVEJ 68 - 2650 HVIDOVRE - TELEFON 01 - 49 35 22

Sportsfolk handler hos

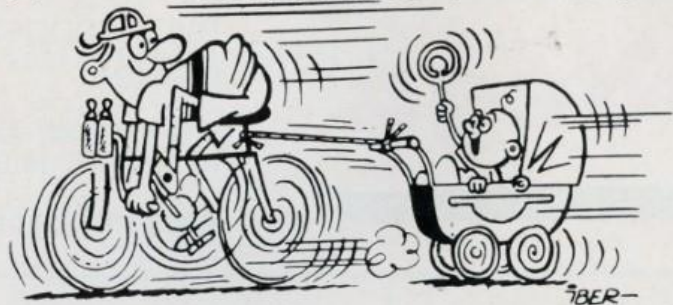
# JOHN STEEN SPORT



Frihedens Butikcenter

Tlf. 49 00 99

Kører du i **BARNEVOGNSTANKER?**



**Engby** BARNEVOGNE  
ENGHAVEVEJ 34. 01-24 36 42



HVIDOVRES MALSCURERE:

	turn.	Carls- berg.
Jens Pedersen.....	7	
Henrik Jensen.....	3	
Lars Britz.....	2	
Mogens Kjeldsen.....	2	
Bo With.....	2	
Bjarne Vinsløv.....	1	1
Claes Pedersen.....	1	
Michael Christensen...	1	1
Claus Christensen.....		1
Claus Moestrup.....	1	

Jens Pedersen

**Bistro**

Mange retter,  
billige retter,  
tilbuds-retter.

Minut-Steak med kryddersmør,  
bagt kartoffel og dagens  
grøntsag.....Kr. 54.00



**PÅ GENSYN!**  
Scandic Hotel

Kettevej 4 - Hvidovre  
Tlf. (01) 49 82 22

Vi mødes til en pot billard i

**Cafe 44**

Ny indehaver

Halmtorvet 44, Kbh. V. Tlf. 01 - 21 33 95

**Der er Bassett's  
til forskel!**



**Bassett's**

Import: A/S Chokim - 2650 Hvidovre



ERFARING  
OG GODT  
HÅNDVÆRK

OVER 25 ÅRS  
ERFARING I  
AUTO-  
BRANCHEN ...

**ALT I SKÅDE- OG RUSTARBEJDE**

**FREDERIKSHOLM KARROSSERI I/S**

HVIDOVREGADE 28-30 - OBS: NYT TLF. NR. 47 16 33

## Firmamålkaktionærer i HIF

Ved redaktionens slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet firmamålkaktionærer for sæsonen 1984:

### Murermester Jørgen Christensen

Ketiltorps Allé 94, 2650 Hvidovre

### Hellbrandt Offset/kontorartikler

Bibliotekvej 68, 2650 Hvidovre

### Tuborg - Hvidovre

v/lb Christensen

Kløverprisvej 13, 2650 Hvidovre

### Flügger

v/Bengt Petersen

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre

### Airland

Kastrup Lufthavn, 2770 Kastrup

### Ceres - Hvidovre

v/Erik Hagengaard

Grenhusene 99, 2650 Hvidovre

### Center Pub

Hvidovrevejs Butikstov

Hvidovrevej 178, 2650 Hvidovre

### Johnny's Bodega

Hvidovrevej 356, 2650 Hvidovre

### Max & Maxine

Hvidovrevej 340, 2650 Hvidovre

### Bøjes Ejendomscenter

v/Bøje Sandgaard

Hvidovrevej 104 A, 2650 Hvidovre

### Vin & Tobak

v/Ruth & Johs. Madsen

Hvidovrevej 91, 2650 Hvidovre

### Stadion Restauranten

v/Elvin Blankensteiner

Sollentuna Allé 1-3, 2650 Hvidovre

### Orient Bar

Viktoriagade 2-4, 1655 Kbh. V

### Lyngholm Kloak-Service

Avedøreholmen 50, 2650 Hvidovre

### Alt til barnet hos Jalsøe

v/Søren Jalsøe,

Roskildevej 144, 2650 Hvidovre

### Ninas Konfektur

Hvidovre Torv 4, 2650 Hvidovre

### Peer's Pub

Hvidovrevej 88, 2610 Rødovre

### Fengers Bageri

Vigerslevvej 54 B, 2500 Valby

### Mobiltanken

v/K. H. Sørensen

Gammel Køge Landevej 388,

2650 Hvidovre

### Helge Hansen

Murermester & Entreprenør

Tistrupvej 2, 2650 Hvidovre

### Stjerne Kroen

Gammel Køge Landevej 316,

2650 Hvidovre

### Bikuben

Strandmarks Afd.

Frihedens Butikscenter, 2650 Hvidovre

### Frihedens Konfektur

Frihedens Butikscenter, 2650 Hvidovre

### Shell Service

v/Ole Jensen,

Hvidovrevej 249, 2650 Hvidovre

### abc El-Gruppen

v/Frank Nielsen

Nyholms Allé 36 A, 2610 Rødovre

### Dansk Bygnings-entreprise ApS

v/Jørgen Lyngholm

Nymarksvej 27, 2650 Hvidovre

Vi er selvfølgelig meget glade for den støtte de pågældende firmaer yder klubben, og skal derfor indtrængende bede alle medlemmer såvel som tilhængere om at gøre denne støtte gensidig ved at handle hos firmamålkaktionærer.



# Shell

## SERVICE

v/Ole Jensen

**HVIDOVREVEJ 247**

**TLF. 78 04 27**

Når du tanker hos  
Shell er du med til  
at støtte Hvidovre.



**ÅBENT HVER DAG TIL KL. 24<sup>00</sup>**



**TUBORG  SPORT**



**Helt på toppen**  
**Frihedens Frisør**  
 v/Tommy Sørensen  
 Strandmarksvej 20  
 2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08




**BESTIL VENLIGST TID**



Bjarne Vinsløv - må vi så bede om et mål, eller to.




**HVIDOVRE BANK**  
 (Fil. af Arb. Landsbank)  
 Hvidovrevej 85 . Tlf. 01 - 75 88 77  
 Hjørnet af Landlystvej . God bilparkering.

# HVIDOVRE AVIS

## TOPSCORER

## blandt

## lokal-aviser



Højere læsetid  
end flere dagblade  
ifølge Gallup



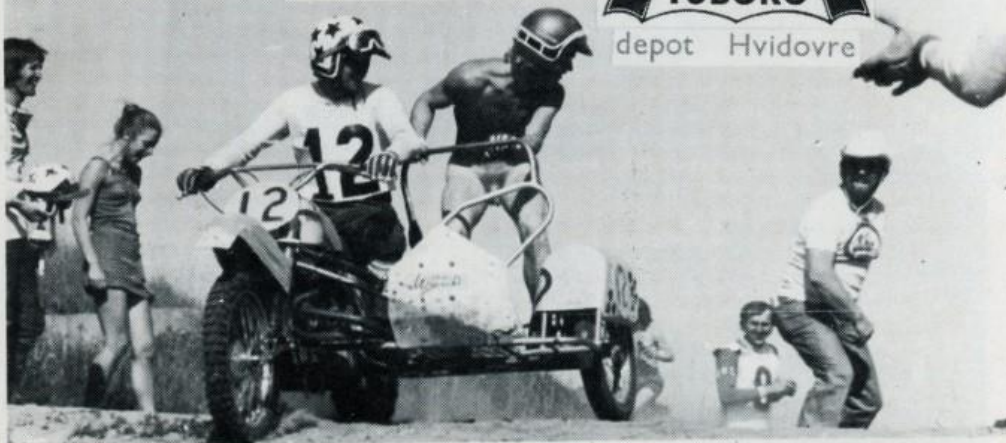
Birger Pedersen  
skriver sporten

# HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) \* 49 55 55

Firmamålaktie:



Tuborg-Ib med cowboyhat, støtter HIF på mange måder, men har mange andre interesser heriblandt motorsporten, hvor han har løbslederlicens. På billedet har Ib lige klappet sidevognsmanden i den bare r..., som legede "striker". Ib har ofte været stævneleder og var initiativtager til den nyligt overstået VM i motorgross.

HIF siger tak til Tuborg IB.



HUSK: FRI LEVERING OVERALT OG VI  
OPRETTER GERNE EN MØBELKONTO



Fridakort gir  
Team Danmark  
en hånd med

# HVIDOVRE BOLIGHUS

BIBLIOTEKVEJ 51 . TLF. (01) 78 13 48



## Vi støtter sporten i HIF Hvem støtter Du?

ofo STOREHUS Foto ofo STOREHUS Foto

Sadelmagerporten 4  
Tlf. 01-78 36 92

## Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.  
Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE  
SELSKABER - SMØREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - ERIK CARLSEN  
TLF. 75 71 46



**Gratis medlemskab**

Administrationsgebyr kr. 15,-



**DINERS CLUB**

Accepteres

HVIDOVREVEJ 324 . ☎ 01-78 24 77 - ÅBNINGSTIDER: HELE UGEN 11.00-20.00

## CENTER PUB

Hvidovrevejs  
Butikstov  
Hvidovrevej 178  
Tlf. 47 22 69

Åben daglig fra kl. 11.30-24.00  
Fredag og lørdag fra kl. 11.30-01.00

Når dommerens ur  
si'r stop,  
så fløjter vi op til  
Center Pub



Køkkenet er åbent til kl. 21.00



**BAGEREN I  
BREDALSPARKEN**  
WESTHER & MARTIN HYE  
Neergårdsallé 1-tlf. 49 26 79

Mindst tyve specialbrød

snak tøj med



**Tøj,  
så det svinger...**

i dit lokale center  
Kig ind...

**tolsgaard**

HERRETØJ

HVIDOVRE STATIONSCENTER

Telf. 01 - 75 78 61

## FACTS

1. DIVISION	I alt					
	K	v	u	t	mål	+p-p
AGF .....	20	10	9	1	30-15	29-11
Lyngby (MP) .....	20	13	1	6	36-15	27-13
Vejele .....	20	12	3	5	48-29	27-13
Brøndbyerne .....	20	11	4	5	33-23	26-14
Brønshøj .....	20	8	7	5	29-24	23-17
Frem .....	20	9	4	7	32-33	22-18
Køge .....	20	9	3	8	26-25	21-19
Herfølge (O) .....	20	7	7	6	25-27	21-19
KB (O) .....	20	8	3	9	25-26	19-21
Ikast .....	20	8	1	11	23-32	17-23
Herning .....	20	6	5	9	20-33	17-23
Næstved .....	20	5	6	9	34-37	16-24
Hvidovre .....	20	4	8	8	19-27	16-24
OB .....	20	4	5	11	24-30	13-27
Esbjerg .....	20	5	3	12	22-32	13-27
B 1909 (O) .....	20	5	3	12	14-32	13-27

2. DIVISION	I alt					
	K	v	u	t	mål	+p-p
AB .....	21	15	3	3	39-17	33-9
B 1903 (N) .....	21	12	7	2	35-15	31-11
Kastrup .....	21	14	1	6	35-21	29-13
Silkeborg(O) .....	21	12	3	6	40-26	27-15
B 93 (N) .....	21	9	9	3	24-12	27-15
Kolding (N) .....	21	10	6	5	28-21	26-16
Viborg .....	21	8	7	6	35-27	23-19
B 1913 (O) .....	21	8	7	6	29-22	23-19
RandersF(O) .....	21	5	10	6	23-25	20-22
Roskilde .....	21	6	6	9	30-32	18-24
Svendborg .....	21	5	4	12	17-32	14-28
B 1901 .....	20	4	6	10	23-39	14-26
Bjerked .....	21	4	6	11	24-43	14-28
OKS .....	21	3	7	11	18-35	13-29
GIC .....	20	4	4	12	15-32	12-28
Fremad A .....	21	3	4	14	16-32	10-32

Stillingen i mandags

Copyright Politiken



du vil  
gå godt  
i et par  
kvali-  
tets sko  
fra

**Leif Sørensen**

Bredalsparken  
**Sko** Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81



Deres lokale taxi for Hvidovre,  
Avedøre og Brøndby Strand.

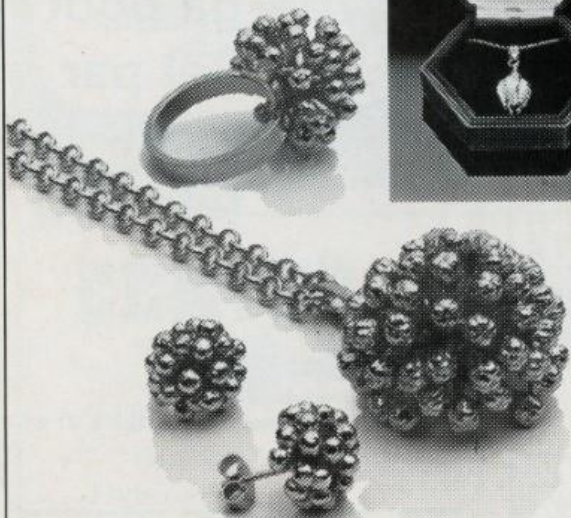
**Kronebanken**  
Sjælland

HVIDOVRE STATIONSCENTER

2650 HVIDOVRE

TELEFON 01 - 47 36 11

*Flora Danica*  
OF COPENHAGEN™



## Smykker fra den danske natur

I hvert eneste Flora Danica smykke sidder der en blomst, et blad eller en frugt, omhyggelig udvalgt og plukket i Danmarks skove, haver, på marker og i grøftekanter.

Flora Danica – naturens egne kunstværker i sterling sølv og 24 karat guld.

Fås hos guldsmede og stormagasiner.

## DAGENS GEHA-SPILLER

### Kreds 2

KB	15	8	2	5	34	28	18
Brendbyerne	15	7	4	4	23	20	18
Avedøre (O)	15	6	5	4	18	14	17
Ballerup	15	7	3	5	30	28	17
Skovlund(N)	15	6	4	5	28	27	16
GVI	15	5	5	5	20	23	15
Hero	15	6	2	7	36	26	14
Lyngby	15	5	4	6	22	23	14
Kalborg (O)	15	5	4	6	25	35	14
Køge	15	5	3	7	25	24	13
Standard	15	3	6	6	17	23	12
Hvidovre	15	5	2	8	23	30	12

Som det kan ses af stillingen ser det også noget sort ud for andeholdet. De mange skader går selvfølgelig ud over DS-holdet som også har måtte afgive Carsten Løber til førsteholdet. Carsten blev syg under Lyngbykampen og måtte udgå straks i anden halvleg. Må jeg forresten lykønske Carsten med studentereksamen i sommer.

Finn Cyril.

Carsten Løber

# ET GODT MÅL



efter dagens kamp er »henne om hjørnet« hos Jytte og Werner



## STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

# Geha

på ethvert kontor

**Geha**

Overhead Projektorer  
Stencils Duplikatorer  
Sprit Duplikatorer  
Electro Brændere  
Skriveredskaber  
Farvebånd

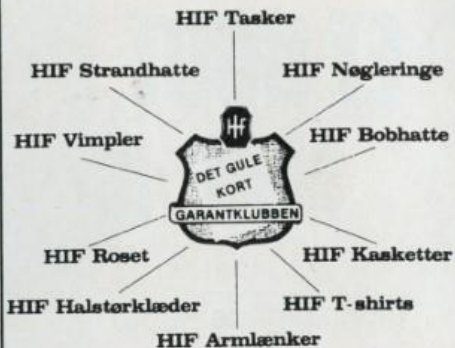
Torveporten 4 • 2500 Valby • Tlf. 01 - 16 55 55

**AUTOBUGSERING  
MASKINTRANSPORT**

01- tlf. 49 47 00

**Camoni**

GL. KØGEVEJ 561  
2650-HVIDOVRE



Bestil DE GULE BODER. - Stort varesortiment.  
Rimelige priser. - Overskuddet til HIF.

**PÅ GENSYN**

**PEER'S Pub**

Hvidovrevej 88 Åben daglig 10-02 Tlf. (01) 70 11 18



**DEN DANSKE BANK**

AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:  
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:  
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:  
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:  
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag - fredag kl. 9.30 - 16.00. Torsdag til kl. 18.00.

Publikum kårede  
Peter Schmeichel



til dagens spiller  
mod Vejle

Husk at stemme på dagens bedste spiller og  
deltag i lodtrækningen om en hel flaske  
Rød Aalborg fra:

Få et tilbud om malerarbejde  
**FLÜGGER BYGGEFINISH**

Malerfirma Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre



**Steak House**

Retortvej 56-58  
Telf. (01) 46 30 06

## »DET GULE KORT«

Klubben som alene støtter HIFs professionelle  
divisionshold. - Vil du være med til at støtte,  
så tegn en andel à kr. 200 (men meget gerne  
flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af  
sine midler støtte til køb af spillere, trænings-  
lejre og ture, spillerbonus af forskellig art.



Vi formidler gerne din støtte.

**Bøje Sandgaard**  
dag: 75 30 70  
aften: 49 50 80

**Kirsten Sørensen**  
78 17 77

**Bente Pedersen**  
49 59 14

**Frank Eriksen**  
78 99 52

**Gudmund Rasmussen**  
49 06 10

**Vær med til at kåre årets Hvidovrespiller.**  
Læg venligst talonen i stemmekasserne.  
Dagens HIF-spiller  
Tilskuerens navn: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Postnr.: \_\_\_\_\_  
Buk og riv  
Kun en stemme pr. tilskuer.  
Gevinst udleveres ved næste  
hjemmekamp.





# støtter sporten



Søren Lilholt. Hvidovre Cykle Klubs  
dobbelte verdensmester, 1983

## Tank op hos TEXACO, vi støtter sporten i Hvidovre

**Leif Nielsen**

Bibliotekvej 56

Telf. 01 - 78 63 75

Åbningstider:

Mandag-lørdag	7-20
Søndag	8-20



# Til tjeneste